請申請團體同時提交文件的軟複本,標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (http://www.districtcouncils.gov.hk)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱:藝彩香江----香港畫家邀請展

1.	基本資料	
(A)	機構名稱:	(中文) 中西區文化藝術協會 (英文) Central & Western District Association for Culture and
(B)	註冊地址(中文):	Arts 西營盤高街 9 號高雅閣地下高層
	註冊地址(英文): (必須填寫) 通訊地址: (如與註冊地址不同)	Upper Ground Floor, Ko Nga Court, 9 High Street, Sai Ying Pun, HK
(C)	電話號碼: 2858 91	51 傳真號碼: 2858 9242
(D)	2000 W S	例》註冊的機構(請附有關證明文件1)
	□ 為區的	利益而成立,並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人3
姓名: (中)	姓名: (中)
(英)	(英)
職位: 主席	職位:書畫 聯絡電話號
聯絡電話號	聯絡電話號码
傳真號碼:	傳真號碼
電郵地址:	電郵地址:

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體,或團體的資料有更改;首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人,可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

^{*}請刪去不適用者

(F)	申訪	青區議會 撥	款的記錄	綠			
		這是本村	幾構首う	て申請	區議會撥款		0
	\checkmark	本機構會	曾申請區	議會	撥款		
		□ 但	不獲批准	Ë °			
	14		獲得批准 下:	。在	過去五年內,	新近的三次申請(如有的話),資料
	822	活動名		-	5動日期	獲批款額(元)	活動編號
	1.	香港魅力- 家邀請展	香港畫		年6月29日 至7月5日	70,000	130 / 10-11
	2.	第二十七屆	中西區	-	年8月22日	70,000	
		歌唱比賽	n .Ed el.	至	11月7日	46,000	188/10-11
	3.	中西區潭 賞晚會 20		2010	年9月7日	50,775	189/10-11
2. 合	辦者	/協辦者/	機構的資	料(適	用於與其他機構	講/區議會合作舉辦 [的活動)
	合辦	/協辦機村	冓名稱 /	,	簡述	合作或支援的性質	質和形式
耹	economical sec	人姓名/電		/			
	傳身	真號碼/電	郵地址				i i
1.6	合辦:	機構			中西區民政	事務處	
(請	附同意	意書; 見附鈴	集 II)				al.
2 +	力争	機構					
2.1	אלל נענו	// / 				<u> </u>	æ
(請	附同意	意書; 見附鈕	泉 II)				
3.	建謀	養活動的資	料				
(A)	項目	1/活動名	稱:	藝彩	沙香江香港畫	畫家邀請展	
(B)	性質	〔1 文化藝行	析活動				
(C)	目的	D: 透過畫第	家的作品	将香港	 善風土人情、風	物風貌呈現。	
(D)	推行	_{万日期及時}	間/ 推 律	亨期 :	2011 年 8 月 16 日(2 17-21 日上午 10 時	星期二)至 22 日(星期一),8 月 1 E晚上 8 時,8 月 22 日上午 10 B	16 日下午 6 時開幕典禮,8 月 時至下午 2 時作品展
(E)	策畫	/籌備期	: <u>2011</u> 年	F4月	至8月		
(F)	申請	青資助額:	46,000	元		-	
(G)	舉勃	辛地點:	香港大會	會堂低	座展覽廳		
(H)	内容	; :	畫展				
*請冊	州去不	「適用者	*				

(I)	對象:	☑ 區內所有居民	□ 殘疾人士
		□ 長者	□ 有特別需要人士,請說明:
		□ 青少年/學生	□ 其他,請說明:
(J)	預計*参	參加人數/ 觀眾人數 :	
	參加者	/受惠者: 1500	義工: <u>8</u> 工作人員: <u>6 (受薪/非受薪)</u>
	表演	者/講者: 50	嘉賓: 20 其他:
(K)	宣傳和	推廣方法: 郵寄海報往	注各區內主要團體、互助委員會及業主立案法團
(L)	預計效	益/成果	
	(請建諱	養可量化的表現指標和:	進度指標(如適用))
	(1)		
	(2)		
	(3)		
(M)	工作計	劃/推行時間表	
		行動	時間表
2011	年4月至	至6月	邀請畫家參展
2011	年7月至	至8月	宣傳、策劃及推行
4.	開支預	算和現金流量預測	•

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			0
内部資源:			0
贊助和捐贈:			0
其他			0
	預算收入	總額(A)	0

由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動,來自參加者費用的收入(如有的話),不應在本項具列,而應另行於第5部分開列,該等收入須視作政府收入,不應回撥用以資助活動。

^{*}請删去不適用者

預算開支項目6	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會	此欄由秘	書處填寫
				撥款額(元)	最高撥款額	批准款額
						159
	見附件					
總額:			(B)	(C)		

申請區議會撥款的款額	(C)\$46,000	= (B)\$ 46,000	-(A)\$ 0	
一个时些戚自欢办印办你	(C) Ψ $+0,000$	(Δ)Ψ 10,000	(11)Φ 0	

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

⁶ 撥款如用以購置資本物品,申請者須在第5部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。 如有的話,須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

		預計現金流量							
	第一名	年(元)	第二年	年(元)	第三年	年(元)	第四年(元)		總額
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	(元)
(a)收入									
(b)開支									-
淨現金流量 需求 ((b) - (a))									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	2011年7月16日	23,000
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額,有關的款項將在活動獲批核後發放;如活動橫跨兩個財政年度或以上,隨後需要預支款項推行活動時,應重新申請。

5.	其	他資	
如有	其	他與	且建議活動有關,並應在審批申請時加以考慮的資料,請在下方列明。
6.	其	其他資	登助途徑
請註活動			申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額,將如何獲取經費進行建議的
(A)	其他	收入來源
	1		内部資源
			贊助和捐贈
			增加參加者費用
			其他(請註明)
(B)	\checkmark	取消活動
(C)		其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

- (A)本人謹此聲明,在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確,申請將當作無效。此外,區議會將停止發放核准撥款,而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利,以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請,資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外,本人同意如申請獲接納並得到資助,政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助,並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上,展示區議會的名稱,並盡可能展示區議會的徽號。

(C)	本人已閱讀並明白《運用中西區區議會撥款守則》以及資助條款及條件本人同意,如獲得區議會撥款資助,當會遵守上述文件所載的規定。	0
(D)	本人謹此聲明本團體不是政治組織。	
	簽署:	
	獲授權人姓名:	
	職位:	
	日期:	

* 請刪去不適用者

個人資料用途聲明

- 1. 在本表格內提供的個人資料,將用作推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社 區事務。
- 2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露,供用作上文第1段所述用途。
- 3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
- 4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料), 請與下述人員聯絡:

中西區民政事務處 中西區區議會秘書處 電話號碼: 2852 3549

藝彩香江一香港畫家邀請展 財政預算

日期: 16/8/2011-22/8/2011

時間: 16/8/2011 下午 6 時至 8 時, 17/8/2010 至 21/8/2011 早上 10 時至晚上 8 時,

22/8/2011 早上 10 時至下午 2 時

地點:香港大會堂低座展覽廳

Code Considera				世口仙塔	(a) 以其他收	(b) 申請區議	此欄由秘	書處塡寫
項目編號	項目內容	單位成本 (\$)	數量	費用總額 (\$)	入支付 的支出 (\$)	會撥款額 (\$)	最高 撥款額 (\$)	實際 款額 (\$)
1.	請東連信封設計及 印刷	2	1,500	3,000		3,000		
2.	紀念畫冊設計 及印刷(每本 120 頁)	16	1000	16,000		16,000		
3.	展覽背幕	2,000	1	2,000		2,000		
4.	工作人員津貼	41.5	6人x7	1,743		1,743		
5.	參 展 畫 家 證 書 設 計、印刷及相架	80	45	3,600		3,600		
6.	郵費	1.40	1,500	2,100		2,100		
7.	運輸			200		200		
8.	攝影			600		600		
9.	典禮用品			500		500		
10.	展覽場地保安及佈置			7,800		7,800		
11.	掛畫、場地佈置物 料及包裝參展作品 物料			1,000		1,000		
12.	收集、存倉及送回 畫家作品	200	35	7,000		7,000		
13.	雜項			457		457		
13.	APP 25	1	合共:	46,000		46,000		

備註:

紀念畫冊: 210mm (w)x 285mm(h), 封面雙色書咭紙,內文雙面 4 色啞粉紙印刷,共 32 頁。

展覽背幕: 18' X 4', 4 色印刷、設計及安裝。

請柬: 9"(w)x8"(h),雙面,一面單色,一面4色印刷。

展覽場地保安及佈置: 首日及尾日保安及佈置各 4 位, 共 8 人, 另外展覽期 5 日, 每日 1 人。